

tauferer BÖTL



WIRTSCHAFTSTREFFEN IN SAND IN TAUERS

Im Rahmen des Zillertaltreffens findet auch ein Wirtschaftsforum in Sand in Taufers statt. Termin für das Treffen: Samstag, 12. September, 20 Uhr im Atrium des Tubris-Zentrums.

Bürgermeister Helmuth Innerbichler lädt dazu alle interessierten Wirtschaftstreibenden aus dem Zillertal und dem Tauferer Ahrntal ein, an einer sicherlich regen Diskussionsrunde teilzunehmen. Es soll dabei grundsätzlich über die wirtschaftliche Entwicklung gesprochen werden, aber auch ganz konkret über die unterschiedlichen Voraussetzungen im Zillertal und dem Tauferer Ahrntal. Und schließlich ist es das Ziel des Wirtschaftsforums, die wirtschaftlichen Beziehungen beider Täler zu fördern, zu stärken und zu erweitern. Moderiert wird die Veranstaltung von Evelyn Kirchmaier, Redakteurin bei der Südtiroler Wirtschaftszeitung. Auf dem Podium werden Wirtschaftstreibende aber auch Politiker über das vielfältige und interessante Thema diskutieren. Gefördert werden soll dabei die wirtschaftliche Zusammenarbeit, die Entstehung neuer Netzwerke und die Nutzung von Synergien.

SHUTTLE-SERVICE ZU DEN VERANSTALTUNGEN

Um das allgemeine Verkehrsaufkommen während des Zillertaltreffens in Grenzen zu halten, wird am Samstag der Betrieb des City-Busses bis 20 Uhr verlängert. Danach verkehrt zwischen 20 Uhr und 1.30 Uhr ein Shuttle-Service im Halbstunden-Takt auf folgender Strecke: Busbahnhof Sand - Wiesenhofstraße - Sportzone - Kematen (Brücke) - Mühlen (Raika) - Bistro - Pfarre - Kematen - Sportzone - Wiesenhofstraße - Sand Busbahnhof.

Damit soll gewährleistet werden, dass die Gäste des Festes ohne Verkehrsprobleme zu den Veranstaltungen und wieder zurück gelangen.

Samstag

12. SEPTEMBER 2009:

16.00 Uhr: EMPFANG DER GÄSTE AM RATHAUSPLATZ
IN SAND IN TAUERS,
GEMEINSAMER ABMARSCH ZUM FESTPLATZ.

OFFIZIELLE BEGRÜSSUNG ALLER ANWESENENDEN AM FESTPLATZ.

„MUSIK IN BEWEGUNG“ MIT DER MUSIKKAPELLE ST. JOHANN/AHRNTAL.

BUFFET UND MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG MIT DER
TALSCHAFTS-KAPELLE AUS DEM TAUFERER AHRNTAL.

20.00 Uhr: WIRTSCHAFTSFORUM IM ATRIUM IM TUBRISZENTRUM.

KIRCHTAG IN KEMATEN.

SONNTAG

13. SEPTEMBER 2009:

10.00 Uhr: FELDMESSE MIT BISCHOF KARL GOLSER
IN DER WIESENHOFSTRASSE.

FESTANSPRACHEN DER GELADENEN GÄSTE.

11.30 Uhr: FESTLICHER UMZUG DURCH SAND IN TAUERS.

AUSKLANG DES FESTES BEIM FESTPLATZ IN SAND IN TAUERS.

imPRESSum taufererBÖTL

Herausgeber: Gemeinde Sand in Taufers
Presserechtl. verantwortlich: Dr. Josef Innerhofer
Eingetr. im Landgericht Bozen: 18.12.85 – Nr. 20/85
Redaktion: Christof Haidacher, Walther Lücker
Grafik: alias idee+form, Vahrn, Cornelia Hasler
Grafische Umsetzung: Walther Lücker, Redaktionsbüro Südtirol
Druck: Ahrntaldruck, Mühlen in Taufers
Beiträge an: bibliothek@sandintaufers.eu

EIN HÖCHST MENSCHLICHES NETZWERK

EINLADUNG ZUM 6. ZILLERTALTREFFEN / 12.+13. SEPTEMBER

**Sehr geehrte Bürgerinnen
und Bürger,**

Ich darf Sie alle am 12. und 13. September zum 6. Zillertal-treffen einladen, das diesmal wieder im Tauferer Ahrntal stattfindet. Ich möchte schon jetzt unsere Gäste aus dem Zillertal herzlich Willkommen heißen.

Im Gedenkjahr von Andreas Hofer ist die Veranstaltung insofern von herausragender Natur, weil sie mit dem Leitmotiv „Über den eigenen Horizont hinaus“ deutlich macht, wie leicht es schon immer war, Grenzen zu überwinden und wieviel leichter es heute überdies geworden ist, selbst die natürliche Grenze des Alpenhauptkammes mit seinen hohen Bergen zu überwinden.

BEZIEHUNGEN PFLEGEN

Es sind die modernen Kommunikationsmöglichkeiten, die Menschen noch näher zusammenrücken lassen. Das Zillertaltreffen war stets und ist noch heute ein freudiges Ereignis, ein Beleg für Freundschaft und das Gefühl von Zusammengehörigkeit. Inzwischen ist es leichter geworden, diese vielfältigen Beziehungen auch außerhalb des Treffens intensiver zu pflegen und noch mehr daraus zu machen, als ein festliches Treffen zwischen Nachbarn.

Es ist ein wertvolles Motiv, wieder einmal zusammen zu feiern. Ganz besonders ist es uns eine Ehre, das Freundschaftstreffen heuer, in diesem besonderen Jahr, im Tauferer Ahrntal auszurichten. An dieser Stelle gebührt mein besonderer Dank allen Initia-



Grenzenlos: Selbst die hohen Berge verhindern nicht gute Beziehungen

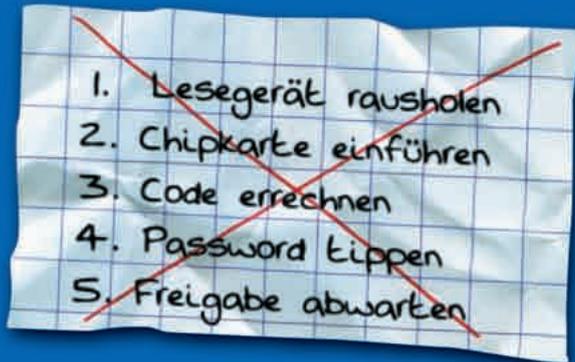
toren und den vielen, vielen Helfern in unseren fünf teilnehmenden Gemeinden des Tauferer Ahrntales und den vielen Freunden aus dem Zillertal. Ich möchte alle Bürgerinnen und Bürger auffordern, die Häuser im Dorf und in den Fraktionen mit Fahnen auszustatten, um so für einen würdigen Rahmen zu sorgen. Die Feldmesse mit unserem Bischof Karl Golser soll unser Gefühl der Zusammengehörigkeit stärken.

Das 6. Zillertaltreffen soll Rückblick und Ausblick sein, Dank und Bestätigung, es soll Freude und Freundschaft bringen und die Beziehungen untereinander stärken. Wir alle können mit Fug und Recht stolz sein, auf diese lange Tradition, die einst durch Grenzen gefördert wurde und

die heute, unter veränderten Vorzeichen, noch immer und grenzenlos Bestand hat. Die Verbundenheit wird bei kaum einem anderen Anlass so deutlich, wie stets bei diesen Treffen unter Freunden.

Ich würde mir wünschen, dass dieses Zillertaltreffen im Tauferer Ahrntal für viele Bürgerinnen und Bürger, auch und gerade in der jüngeren Generation, in allen Bereichen die Möglichkeit eröffnet, neue Verbindungen zu knüpfen. So kann ein modernes Netzwerk sozialer und wirtschaftlicher Kontakte entstehen, von dem wir alle profitieren können.

Herzlich Ihr
Helmuth Innerbichler
Bürgermeister, Sand in Taufers



Einfacher & sicherer

geht's mit Volksbank

direct b@nking.

Der **Konkurrenz** voraus!

direct b@nking
der Volksbank

